



ST- 8426

ELECTRIC KETTLE



GB

ELECTRIC KETTLE

Dear Buyer!
We congratulate you on having bought the device under trade name "ST". We are sure that our devices will become essential and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on.

If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

Please read this instruction manual carefully and familiarise yourself with your new jug kettle before using for the first time.

Please retain this manual for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS:

When using your kettle, basic safety precautions should always be followed, including the following.

- Read all instructions carefully, even if you are familiar with appliance.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- It is not advised to use this appliance by children under 14.
- Before connecting the kettle, check if the voltage indicated on the appliance (underside of kettle and base unit) corresponds with the main voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the kettle.
- Switch off and unplug from the outlet before filling, emptying or cleaning, or when not in use.
- Do not overfill as boiling water may be ejected. The maximum level is marked on the water indicator.
- Do not operate or place any part of this appliance on or near any hot surfaces (such as gas or electric burner or in a heated oven).
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Do not let the cord touch hot surfaces.
- Never yank on the cord as this may

damage the cord and eventually cause a risk of electric shock.

- If the supply cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by a repair shop appointed by the manufacturer, because special purpose tools are required.
 - Avoid touching hot kettle surfaces- use the handle and knobs.
 - To avoid possible steam damage, turn the spout away from walls or cabinets when operating the kettle.
 - If operated on wood furniture, use a protective pad to prevent damage delicate finishes.
 - To avoid scalding, always ensure the lid is correctly positioned before operating.
 - Scalding may occur if the lid is removed whilst heating.
 - Remove and replace the lid carefully when hot.
 - Extreme caution must be used when moving the kettle containing hot water.
 - Never lift the kettle by its lid. Always use the body handle.
 - Do not switch your kettle on if it empty.
 - To protect from electrical hazard, do not immerse this kettle, power base or cord in any liquid.
 - Use the kettle only with the supplied base unit. Do not use the base unit for other purposes.
 - To protect against fire, do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
 - A kettle should not be left connected to a wall socket when the room temperature is likely to fall to outdoor winter temperatures control thermostat may reset to boil energize the element.
 - Do not use the kettle for any purpose for any other uses than those specified in this booklet.
 - Position the lid so that steam is directed away from the handle.
 - Do not remove the lid while the water is boiling.
 - Service life – 3 years. Before putting into operation shelf life is unlimited.
- ### INSTRUCTIONS FOR USE:
- Before first use, fill the kettle with clean water to maximum capacity and boil. Discard the water and repeat.
 - The kettle should always be unplugged when filling or adding water.
 - Fill the kettle with water to the

desired level. Do not overfill or there will be a risk of spillage or spitting. The water level indicator will assist you to measure correct amount. You can fill the kettle via the spout or after opening the lid. Do not forget to close the lid after filling otherwise the kettle will not automatically switch off after use. Do not fill with less than 0.5 liter of water.

Do not fill with more than 1.8 liter of water (up to "MAX" indication). An automatic safety cut-out has been fitted for protection against overheating. It will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water.

If the automatic safety cut-out has operated, switch the kettle off, disconnect from the power outlet and allow the kettle to cool down for 5-10 minutes. Then refill with water and switch on-the kettle will then boil and cut off as in normal operation.

The kettle may be switched off at any time by either pushing the switch of the kettle to the "up" position or by switching the power off at the power outlet.

To pour water, lift the kettle from the power base and pour.

CORDLESS KETTLE:

- Place the power base on a dry, flat surface.

- Place the kettle on the power base. The electrical connections will be made automatically as the kettle slides onto the power base.

- Plug the cord into an earthed power socket and switch on by depressing the switch of the kettle to the "down" position.

- When the water has boiled, the kettle will switch off automatically. After allowing the kettle to cool down for 30 seconds, the water can be brought back to the boil by pushing the switch back to the "down" position. During the cooling down time do not force the on/off switch into the "down" ("ON") position as this can damage the operating mechanism.

- Do not remove the kettle from the power-base without first switching off.

- The kettle may be switched off at any time by either pushing the switch of the kettle to the "up" position or by switching the power off at the power outlet.

- To pour water, lift the kettle from the power base and pour.

HOW TO CARE FOR YOUR KETTLE:

- Wipe the exterior of the kettle with a soft, damp cloth or sponge.

Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent. Do not use abrasive scouring pads or powders. Never immerse the kettle in water or other liquids. Since this kettle has concealed heating element, is it important to keep the bottom clean, between the decalcification you may use a washing-up brush or sponge.

- From time to time, dependent on the nature of your water supply, a limescale deposit is naturally formed and can be found mostly adhered to the heating element and reduce the heating capacity. The amount of limescale deposited (and subsequently the need to clean or descale) largely depends on the water hardness in your area and the frequency with which the kettle is used.

- Limescale is not harmful to your health. But if poured into your beverage it can give a powdery taste to your drink. Therefore, the kettle should be descaled periodically as indicated below:

- Limescale is not harmful to your health. But if poured into your beverage it can give a powdery taste to your drink. Therefore, the kettle should be descaled periodically as indicated below:

DESCALING:

Descal the kettle regularly with normal use at least twice a year.

- Fill the kettle up to the "MAX" with a mixture of one part acetic acid and two parts water. Switch on and wait for the appliance to switch off automatically.

- Let the mixture remain inside the kettle overnight.

- Throw the mixture away the next morning.

- Fill the kettle with clean water up to "MAX" and boil again.

- Throw away this boiled water to remove any remaining scale and vinegar.

- Rinse the inside of the kettle with clean water.

ENVIRONMENTAL TIP

An electronic appliance should, when it is no longer capable of functioning be disposed with least possible environmental damage.

The appliance should be disposed according to the local regulations in your municipality, in most cases

you can discharge the appliance at your local recycling center.

RU

THE WARRANTY DO NOT COVER

- If the above points have not been observed.

- If the appliance has not been properly maintained, if force has been used against it or if it has been damaged in any other way.

- Errors of faults owing to defects in the distribution system.

- If the appliance has been repaired or modified or changed in any way or by any person not properly authorized.

- Owing to our constant development of our products on both functionality and design we reserve the right to change the product without preceding notice.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- The connector must be removed before the appliance is cleaned and that the appliance inlet must be dried before the appliance is used again. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected. The kettle is only to be used with the stand provided. The appliance must not be immersed.

SPECIFICATIONS

| | |
|------------------|-----------|
| Working voltage: | 220-240 V |
| Power: | 1800 W |
| Frequency: | 50 Hz |
| Rated current: | 8,1 A |
| Capacity: | 1.8 l |
| Net weight: | 0.95 kg |
| Gross weight: | 1.11 kg |

SET

| | | |
|--------------------|---|----|
| ELECTRIC KETTLE | 1 | - |
| INSTRUCTION MANUAL | | 14 |
| WITH WARRANTY CARD | 1 | - |
| PACKAGE | 1 | - |

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

(MAX).

- 3

"MAX".

"MAX"

1,8

0,5

5-10

("ON") - « / »

"MAX"

50
8,1
1,8
0,95
1,11

1

1
1

14

(MAX).



U

"S "

(
)

1,5

1,5

5-10

- 3

("ON") < / >

"MAX",

1,8 . ("MAX" 0,5) .



220-240
1800
50
8,1
1,8
0,95
1,11

1

1

"MAX"



INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 1 year or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).
11. A defect was a result of inappropriate installing of the appliance by non-specialists of the supplier's authorized service center.

Note: the product should be clean before handing over to the service center.

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".

MEZI NÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 1 rok. V případě že Zákon na ochranu spotřebitele dané země nařizuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Všecké záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen. Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým účelům (kromě modelů speciálně určených pro tyto účely, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vnější mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná nesplněním pravidel napájení od baterií, sítě nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo měnili jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné úpravy vnitřních mechanismů a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebení dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohřevů, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohněm na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškození přislouženství a nástavce, které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, síky, sádky, bafly, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).
11. Vada je důsledkem nesprávné instalace výrobku neoprávněnou osobou.

Poznámka: výrobek se musí dávat na opravu pouze v určité podobě.

V otázkách záručního servisu a oprav se obraťte na autorizovanou servisní střediska společnosti „Saturn Home Appliances“.

| | | | | | | | | |
|---------|----------|--------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| , 3 | « » | 8(4832) 63-06-00 8(4832) 33-15-61 | | + | | | | |
| , 18 | « » | 8(3535) 23-23-98 8(922) 802-21-58 | + | + | + | + | + | + |
| , 84 | | 8(86559) 2-08-02 8(86559) 5-29-71 | + | + | + | + | + | + |
| , 1 | | 8(928) 92-00-497 8(86559) 2-07-17 | | | | | | + |
| , 136/4 | -ise | 8(964) 013-00-59 | + | + | + | + | + | + |
| , 39 | « » | 8(4922) 44-72-80 8(4922) 44-72-81 | + | + | + | + | + | + |
| , 173 | « » | 8(8442) 97-50-10 8(960) 883-59-00 | | + | | | | |
| , 4 | | 8(8442) 98-16-47 8(8442) 53-06-04 | + | + | + | + | + | + |
| , 11 | « - » | 8(8442) 37-16-74 8(8442) 37-69-03 | | + | | | | |
| | « » | 8(961) 688-53-48 | | + | | | | |
| , 9 | | 8(927) 521-52-00 | | + | | + | + | |
| , 32 | | 8(937) 722-68-12 | | | | | + | + |
| , 158 | | 8(937) 730-66-03 | | + | | | + | + |
| | | 8(904) 404-14-55 | | | | | + | + |
| 12/15 | «Master» | 8(928) 126-63-66 | + | | + | | | |
| , 110 | «X » | 8(961) 41-001-71 8(918) 500-54-99 | + | + | + | + | + | + |
| , 1 | « » | 8(8172) 52-72-51 | + | | + | | | |
| , 46 | « » | 8(473) 260-09-08 8(473) 240-57-73 | + | | + | + | | |
| , 12-15 | « » | 8(920) 436-08-52 8(960) 131-17-99 | | | + | | | |
| , 13 | « » | 8(38822) 6-23-32 | + | | + | + | + | + |
| , 48 | « » | 8-962-655-20-00 | + | + | + | + | + | + |
| , 308 | | 8-962-753-67-67 | + | | | | | |
| , 17 | « » | 8(8712) 22-49-21 8(928) 001-33-03 | + | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | | |
|--------------|--------------|--------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| , 68 | « » | 8(8313) 21-14-14 | + | | + | | | |
| , 54 | « » | 8(8313) 20-56-00 | + | | + | + | + | |
| , 63 | « » | 8(84235) 2-86-59 8(84235) 9-14-64 | + | | + | + | + | + |
| , 84 | « » | 8(86132) 2-11-71 8(86132) 3-66-02 | + | + | + | + | + | + |
| , 55 | « » | 8(86132)5-05-00 | + | + | | + | + | + |
| , 81, 3 | « » | 8(343) 361-11-77 8(343) 361-11-78 | + | | + | + | + | + |
| , 64 | « » | 8(343) 240-26-60 | + | | + | | | |
| , 7 | «GOLD» | 8(919) 372-28-04 | | | + | | | + |
| , 31, 2 | « - » | 8(343) 385-12-89 | + | + | + | + | + | + |
| , 47 | « » | 8(47467) 4-12-08 8(47467) 4-33-17 | + | | + | | | |
| , 22 | | 8(86359) 4-32-23 8(86359) 4-06-42 | | | + | | | |
| , 45/6 | « - » | 8(4932) 335185 8(4932) 335236 | + | + | + | + | + | + |
| « » 7 (« ») | « 26» | 8(86545) 2-74-74 | | | + | | | |
| , 4 | « - » | 8(3412) 30-79-79 8(3412) 30-83-07 | + | | + | + | + | + |
| , 76 | « - » | 8(3412) 78-76-85 8(3412) 78-06-64 | + | | + | + | + | + |
| , 7/1, | « - » | 8(3412) 44-60-40 8(3412) 44-60-67 | | | + | | | |
| 301, 307 | | | | | | | | |
| , 24 | « » | 8(8362) 24-11-24 8(8362) 25-55-40 | + | + | + | + | + | |
| , 24 | « » | 8(3952) 42-55-76 8(3952) 78-15-83 | + | | + | + | + | |
| , 56 | « » | 8(3952) 28-74-50 8(3952) 76-71-75 | | | + | | + | + |
| , 183 | « - » | 8(34551) 7-46-31 | | | | | | + |
| , 9 | «VIP-SERVIS» | 8(843) 258-92-15 | + | | + | + | + | |

| | | | | | | | |
|------------|---------|----------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 100, .45 | « » | 8(843) 240-64-94 | + | + | + | + | + |
| . . . 163 | «1000 » | 8(4012) 58-83-54 8(4012) 76-04-77 | + | | + | | |
| . . . 33 | - | 8(3439) 39-95-20 8(34399) 34-74-40 | + | + | + | + | + |
| . . . 6 | « » | 8(84457) 9-17-43 8(84457) 9-45-89 | + | + | + | + | + |
| . . . 157 | . . . | 8(8734) 44-42-44 | + | + | | + | + |
| . . . 53/2 | - | 8(3842) 35-39-67 | + | | | + | |
| . . . 17 | « » | 8(87239) 2-33-55 8(87239) 3-01-77 | + | + | + | + | + |
| . . . 42 | « - » | 8(8332) 56-25-95 8(8332) 54-70-77 | + | | + | + | |
| . . . 96 | « » | 8(86393) 2-10-43 | | + | | | |
| . . . 9 | - | 8(988) 548-24-36 | + | | + | | |
| . . . 2 | . . . | 8(86142) 4-43-59 | + | + | + | + | + |
| . . . 1 | « » | 8(918) 936-36-53 | | + | | + | + |
| . . . 3 | « - » | 8(861) 267-50-88 | + | + | + | + | + |
| 103, .55 | « - - » | 8(861) 222-64-13 8(861) 222-85-55 8(905) 408-08-38 | + | + | + | + | + |
| . . . 16 | | 8(861) 235-49-68 | + | + | + | + | + |
| . . . 1\1 | « - » | 8(918) 102-00-10 8(961) 501-92-22 | + | + | + | + | + |
| . . . 106 | « » | 8(86156) 3-40-40 8(918) 990-35-04 | + | | + | + | |
| . . . 116 | . . . | 8(86164) 7-01-22 | | + | | | |
| . . . 57 | « » | 8(86145) 3-78-74 | | + | | | + |
| . . . 25 | « » | 8(86164) 65-4-95 8(918) 355-81-70 | + | + | | + | + |
| . . . 1 | . . . | 8(86153) 4-16-70 | | + | | | |

| | | | | | | | |
|----------------------------|--------------|----------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| . . . 242, . 1 | . . . | 8(86 151) 4-10-92 | + | + | + | + | + |
| . . . 6 | « » | 8(3912) 92-92-22 8(3912) 41-78-88 | + | + | + | + | + |
| . . . 1 | « » | 8(3912) 93-54-33 8(3912) 94-52-82 | + | + | + | + | + |
| . . . 36- 37- | « + » | 8(4712) 50-85-90 8(4712) 35-04-91 | + | + | + | + | |
| . . . 5 | « » | 8(4712) 51-45-75 | + | + | + | + | + |
| . . . 17 | « » | 8(4712) 54-74-24 | + | + | + | + | + |
| . . . 2 | « » | 8(86169) 7-39-99 8(86169) 7-24-96 | + | + | + | + | + |
| . . . 66 | « » | 8(4742) 33-45-65 8(4742) 33-45-95 | + | + | + | + | + |
| . . . 25 | « » | 8(8772) 55-62-38 | | + | | | + |
| . . . 164 | « » | 8(8722) 93-30-73 | + | + | + | + | + |
| . . . 14- . . 21 | « -ise » | 8(8722) 63-23-94 8(8722) 93-55-15 | + | + | + | + | + |
| . . . 11 | « » | 8(86385) 2-33-26 8(960) 458-07-11 | + | + | | + | + |
| . . . 9 | «X » | 8(909) 401-35-21 | + | + | + | + | + |
| . . . 3 (. . .) | « » | 8(495) 721-30-70 8(499) 168-05-19 8(499) 168-47-15 | + | | + | + | + |
| . . . 20 (30/05) | « » | 8(8552) 359002 8(8522) 359042 | + | + | + | + | + |
| . . . 154 (52/28) | «VIP-SERVIS» | 8(8552) 99-91-45 | + | + | + | + | + |
| . . . 24 | « - » | 8(8662) 42-04-30 8(8662) 42-12-21 | + | | + | + | |
| . . . 55 | « » | 8(86554) 5-59-77 8(86554) 3-67-57 | + | + | + | + | + |
| . . . 10 | « - » | 8(34783) 3-43-44 | + | + | + | + | + |
| . . . 9 (. . . « ») | « » | 8(8555) 48-08-80 8(917) 906-60-06 | + | | + | + | + |
| . . . 51 | « - » | 8 (831) 220-84-94 8 (831) 413-82-91 | + | | + | | |

| | | | | | | | |
|-------|--------|----------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 18 | « | 8(831) 46-18-848 | | + | | | + |
| 6 | - » | 8(831) 46-18-848 | | + | | | + |
| 18 | « | 8(3843) 20-31-33 | + | | + | + | + |
| 21/27 | « | 8(48762) 6-46-46 | + | + | + | + | + |
| 14 | « - » | 8(8617) 63-11-15 8(8617) 63-03-95 | + | | + | + | |
| 17 | « - » | 8(383)274-99-33 8(383) 274-99-45 | + | | + | | |
| 63, 3 | « | 8(383) 210-59-49 8(383) 210-52-92 | + | | + | + | |
| 2 | « | 8(383) 351-39-19 | + | | + | | |
| 24 | « | 8(86369) 3-74-75 8(928) 609-35-85 | + | + | + | | |
| 4 | | 8(3532) 36-87-94 | + | | | + | + |
| 5-1 | « - » | 8(3812) 577-092 8(3812) 576-329 | + | | + | | |
| 194 | « - » | 8(3812) 36-74-01 | | | | | + |
| 130 | « | 8(3812) 36-42-02 | + | + | + | + | |
| 25 | « - +» | 8(3537) 37-23-83 | + | + | + | + | + |
| 11 | « - » | 8(3537) 35-79-93 8(3537) 20-60-70 | + | + | + | + | + |
| 11- | « - » | 8(3537) 35-79-93 8(987) 796-00-19 | + | + | + | + | + |
| 3, | « - » | 8(342) 221-40-99 | + | + | + | + | + |
| 19, 1 | « - » | 8(342) 240-88-88 8(342) 205-57-88 | + | + | + | + | + |
| 11 | « | 8(342) 240-93-35 8(342) 240-93-24 | | + | | | |
| 11 | « - » | 8(8142) 78-06-93 8(8142) 70-65-48 | + | | + | | |
| 39-5 | | 8(3846) 69-33-00 | + | + | + | + | + |
| 11 | « | 8 (8112)-53-86-30 8 (8112)-53-86-50 | + | | + | | + |
| 5-13 | » | 8(8793) 98-70-11 8-918-743-69-46 | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | |
|-----------|---------|--------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 50- | | 8(47396) 48-911 | + | + | + | + | + |
| 18 | | 8(47396) 47-676 | + | + | + | + | + |
| 1 | « - » | 8(863) 250-47-77 | + | | + | | |
| 37 | « - » | 8(863) 227-60-90 8(863) 299-00-50 | + | + | + | + | + |
| 50-1/52, | « | 8(863) 21-92-112 8(800) 100-51-52 | + | + | + | + | + |
| 55 | | 8(906) 453-35-81 | + | | + | | |
| 11- | | 8(86370) 2-19-50 | + | + | + | + | + |
| 14 | « | 8(4855) 22-04-77 8(4855) 25-38-60 | + | + | + | + | + |
| 12 | « | 8(4855) 24-31-21 | + | + | + | + | + |
| 21 | « | 8(4912) 76-88-01 8(4912) 40-30-30 | + | + | + | + | + |
| 14, 1 | « - » | 8(4912) 41-33-02 | + | + | + | + | + |
| 42- | « | 8(846) 990-37-51 8(846) 240-98-17 | + | + | + | + | + |
| 100/56 | « - » | (846) 979-9-979 | + | + | + | + | + |
| 149 | « - - » | 8(812) 600-11-97 | + | + | + | + | |
| e 197 | XXI» | 8(812) 325-36-56 8(812) 325-36-57 | + | | + | + | |
| e 41- | « - » | 8(812) 822-18-00 8(812) 320-06-61 | + | | | | |
| e 11, 36- | « -95» | 8(8342) 23-05-91 8(8342) 47-48-59 | + | + | + | | |
| 1 | « - » | 8(8452) 52-81-21 8(8452) 52-83-84 | + | + | + | + | + |
| 95 | « | 8(496) 547-04-95 8(496) 549-32-79 | + | + | | + | + |
| 253- | « | | | | | | |

| | | | | | | | |
|-------------|----------|----------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| , 47 | « -S» | 8(963) 624-49-46 | | | + | + | + |
| , 44 | « » | 8(4812) 45-05-13 8(920) 333-09-44 | + | + | + | + | + |
| , 90 | « » | 8(8622) 55-51-19 8(8622) 55-01-08 | + | | | + | + |
| , 63 | « » | 8(8652) 24-30-14 8(8652) 23-31-81 | + | + | + | + | + |
| , 15-, . 21 | « » | 8(8652) 95-53-68 8(8652) 95-61-90 | | + | | | |
| , 3/4 | « » | 8(8652) 44-88-66 | | + | | | |
| , 1 | « - » | 8(4725) 24-62-27 8(4725) 24-73-49 | + | + | + | | |
| , 158 | « - » | 8(3473) 20-12-13 8(3473) 20-27-70 | + | | + | + | + |
| , 25 | « » | 8(8212) 22-95-29 8(8212) 29-12-20 | + | + | + | + | + |
| , 137- | « -2000» | 8(4752) 56-19-42 8(4752) 56-19-44 | + | + | + | + | + |
| , 18 | « » | 8(4822) 47-65-65 8(4822) 47-58-58 | + | + | + | + | + |
| , 24/2 | | 8(86130) 4-86-59 8(918)147-02-03 | + | + | | + | + |
| , 2/2 | « - » | 8(86196) 7-20-53 | + | + | + | + | + |
| , 48 | « +» | 8(8482) 22-72-41 8(8482) 22-71-85 8(8482) 61-65-64 | + | + | + | + | + |
| , 115 | « » | 8(910) 949-68-44 8(953) 182-61-82 | + | + | + | + | + |
| , 169/5 | « » | 8(3452) 75-95-08 8(3452) 20-82-65 | + | | + | + | |
| , 24 | « » | 8(9292) 69-56-60; 60-56-60- | + | + | + | + | + |
| , 55 | « » | 8(3452) 47-35-69 | + | | + | + | + |
| , 28 | « » | 8(3012) 21-89-63 | + | | + | + | + |
| , .16/7 | « » | 8(8422) 73-44-22 8(8422) 73-29-19 | + | + | | + | + |
| , 6/1 | « - » | 8(347) 236-57-07 | + | | + | | |
| , 59 | « - » | (347) 2281701 | + | | + | + | + |

| | | | | | | | |
|------------------------|---------|--------------------------------------|---|---|---|---|---|
| , 7; , 153; , 42 | « » | 8(347) 279-90-70 8(347) 241-62-02 | | | | | + |
| , 70- | « -ise» | 8(928) 048-93-10 | + | + | + | + | + |
| , 15- | « » | 8(86391) 2-18-06 | + | | + | | |
| , 36 | « » | 8(8352) 62-30-97 8(4942) 63-20-98 | + | | + | | |
| , 8 | | 8(351) 239-39-34 8(351) 239-39-35 | + | + | + | + | + |
| , 57, . 3 | « » | 8(351) 225-13-13 8(351) 236-12-40 | + | | + | + | + |
| , 340- | « - » | 8(8782) 27-30-60 8(8782) 27-70-77 | + | + | + | + | + |
| , 48, . 11 | « . » | 8(8782) 25-04-66 8(8782) 25-19-15 | + | + | + | + | + |
| , 13 | « - » | 8(8782) 23-91-26 8(928) 385-22-42 | + | + | + | + | + |
| , 33 | « » | 8(3022) 36-39-36 8(3022) 36-39-32 | + | + | + | + | + |
| , 1 | | 8(904) 345-83-18 | + | + | + | + | + |
| 3- , 21- | « » | 8(84722) 9-52-07 8(937) 469-52-07 | + | + | + | + | + |
| , 57 | « - » | 8(8453) 55-80-89 8(964) 848-45-06 | + | | + | + | + |
| , 12 | « - » | 8(4852) 25-94-83 | + | | + | | |

1

«Saturn Home Appliances»

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.

« Saturn Home Appliances» .

: <http://saturn.ua>,
: 0-800 502-502

| , 36 | Hi-Fi () | (06442) 9-11-37 (099) 052-10-01 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
|-----------|------------|------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| , 82 (50- | - | (04563) 6-84-13 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 57 | | (04143) 4-06-36 | + | + | + | - | + | + | + | + | + |
| , 43 | | (03141) 4-34-32 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| , 3 | | (0432) 69-95-73, (067) 622-56-62 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 3 | | (0432) 64-24-57 (0432) 64-26-22 | - | + | + | - | - | - | - | - | - |
| , 53 | | (0432)-523509, 465590 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 16 | - | (0432) 46-43-93 (0432) 46-82-13 (0432) 51-92-54 (067)-4304472 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| (), 59 | | (0562)-346705, (0562)-312957 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 6 | - | (056) 735-63-28 (056) 735-63-25 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| , 41- | | (056) 790-04-60 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 75 | IQ Service | (050) 940-00-61, (063) 940-00-61, (062) 213-00-61 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 11 | C () | (0412) 555-515, (093) 461-95-96 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 8 | - | (0412) 471568, (067) 4115812 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| , 4, 222 | | (0412) 482425, (067) 4102198 | + | + | + | - | - | + | + | + | + |
| , 7 | | (0412) 445-100, (096) 908-77-95 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| , 175 | | (061) 787-50-51 | + | + | + | + | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | | | |
|--------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| () , 83 | | (0612) 12-03-03 2120068 | + | + | + | + | + | + | + |
| 50 | | (0612) 12-54-90, (0612) 20-03-22, (0612) 20-97-64, (0612) 20-97-65, (067) 631-10-81 | + | + | + | + | + | + | - |
| 19- | | (0342) 55-95-25 (0342) 75-07-77 | + | + | + | + | + | + | + |
| 179 () , | - | (067) 490-54-04 | + | + | + | + | + | + | + |
| 57 9, | - | (044) 369-50-01 | + | + | + | - | + | + | + |
| 1- | | (044) 591-11-90 | + | + | + | + | + | + | + |
| () , 2 | | (0522) 35-79-23 (0522) 27-80-02 (0522) 27-33-00 | + | + | + | + | + | + | + |
| () , 1- | () | (0522) 27-28-40 (0522) 27-76-67 | + | + | + | + | + | + | + |
| 13 | | (097) 776-67-70 (097) 264-21-67 | + | + | + | + | + | + | + |
| 10 | | (06272) 2-62-23 (06272) 2-21-86 (050) 279-68-16 | + | + | + | - | - | + | + |
| 2- | | (04142) 5-05-04 | + | + | + | + | + | + | + |
| () 192- | | (04862) 22-9-22 (050) 333-86-39 | + | + | + | + | + | + | + |
| 7 | | (050) 526-06-68 | + | + | + | + | + | + | + |
| 3 | | (06264) 5-93-89 (06264) 8-85-97 | + | + | + | + | + | + | + |
| (20)), 8 | - | (050) 973-20-14 | + | + | + | - | - | + | + |
| 5- | - | (0626) 41-21-34 (067) 255-79-90 | + | + | + | + | + | + | + |
| (19)) 67 | | (050) 473-56-12 | + | + | + | + | + | + | + |
| () , 44, 2 | | (05366) 3-91-92 | + | + | + | + | + | + | + |
| | | (056) 440-07-79 | + | + | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | | | |
|-------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 64/7 () , | | (056) 440-01-19 | | | | | | | |
| | « - » | (0332) 290-752 | + | + | + | + | + | + | + |
| 24 | - | (0332)-785624, 785625 | + | + | + | + | + | + | + |
| 28 | | (032) 239-51-52 (032) 239-55-77 | + | + | + | - | + | + | + |
| 109 | | (032) 222-87-10 (032) 344-72-24 | + | + | + | + | + | + | + |
| 242 | | (0623) 22-55-50 (066) 103-22-88 (097) 776-81-20 | + | + | + | + | + | + | + |
| 1 | | (0623) 41-37-58 | + | + | + | + | + | + | + |
| (50-) , 32/18 | | (0629) 49-60-05 (0629) 49-30-06 | + | + | + | + | + | + | + |
| 227 | | (098) 312-26-28 (095) 028-26-28 | + | + | + | + | + | + | + |
| 84 | | (0629) 49-18-81 (067) 597-56-15 | + | + | + | + | + | + | + |
| () , 42 | | (0619) 44-44-00 (067) 858-83-21 | + | + | + | + | - | - | - |
| 51- | - | (04337) 6-48-47 (0432) 46-82-13 | + | + | + | + | + | + | + |
| 24/1 | | (03131)-5-60-96, (099) 262-11-18 | + | + | + | - | - | + | + |
| 33 | | (0512) 47-04-96 (0512) 47-83-48 | + | + | + | + | + | + | + |
| 2 | | (0512) 58-06-47 (0512) 58-06-46 | - | + | + | + | + | + | + |
| 17 | « » | (0512) 58-21-80 (067) 517-05-70 (066) 705-64-44 | - | + | + | + | + | + | + |
| 65/3 | | (0512) 464-2-43, 464-0-53, 465-5- 59 | - | - | - | + | + | + | + |
| 54 | | (066) 463-60-44 | + | + | + | + | + | + | + |
| 189 | (0566) 688-563, (050) 58-00-296 | | + | + | + | + | + | + | + |
| 38 | | (095) 724-72-66 (067) 117-48-06 | + | + | + | - | - | + | + |
| 38 | | (04141) 5-20-10 | + | + | + | + | + | + | + |
| 54 | | (05693) 7-57-96 | + | + | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | | | |
|------------|-----|--------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 14 | | (0482) 32-00-05 | + | + | + | + | + | + | + |
| 55 | | (0482) 39-06-18 (094) 839-06-18 | + | + | + | - | - | - | + |
| 21 | | (0482) 32-00-05 | + | + | + | + | + | + | + |
| 66 (2) | | (048) 731-77-03 (048) 731-77-04 | + | + | + | - | - | + | + |
| 172- | | (05632) 6-15-54, (066) 95-09-132, (067) 63-08-242 | + | + | + | + | + | + | + |
| (75) | | (096) 284-08-36 (066) 085-75-39 | + | + | + | - | + | + | + |
| 29 | | (0532) 69-42-62 (099) 60-14-24, (067) 63-06-023 | + | + | + | - | + | + | + |
| 120 () | | (0532) 50-98-89 (050) 013-72-17 | + | + | + | + | + | + | + |
| (66) | | (0532) 61-56-21 | + | + | + | + | + | + | + |
| 21 | - | (0532) 69-09-46 | + | + | + | + | + | + | + |
| (101/1) | | (04637) 3-85-95 (095) 886-21-99 (063) 597-41-27 (067) 272-57-51 | + | + | + | + | + | + | + |
| 371- | - | (04637) 5-39-82 | + | + | + | + | + | - | - |
| 12 | - | (0362) 26-65-85 | + | + | + | + | + | + | + |
| 5 | | (0362) 43-33-40 (067) 360-42-42 | - | - | + | + | + | - | - |
| 171- \10 | | (03245) 5-83-81 | + | + | + | + | + | + | + |
| 19 | | (096) 340-06-96 | + | + | + | - | - | + | + |
| 86/1 | | (0542) 660-300, 650-340, 655-510 | + | + | + | + | + | + | + |
| 2 | () | (067) 357-63-78 (050) 512-48-87 | + | + | + | + | + | + | + |
| (1/24) | - | (04744) 4-66-14 (04744) 4-61-34 | + | + | + | - | - | + | + |
| 3, 2 | | (0312) 65-42-66 (099) 557-53-07 | + | + | + | + | + | + | + |

| | | | | | | | | | |
|-------------|-----|--------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | « » | (057) 734-97-24 (057) 712-51-81 | + | + | + | + | - | + | + |
| 12 | | (057) 717-13-39 (057) 702-16-20 | + | + | + | - | - | + | + |
| 18, (42) | | (096) 595-37-46 | + | + | + | - | - | + | + |
| (35) | | (0552) 42-02-35 | - | - | - | + | - | - | - |
| 200, 9 | | (0552) 43-40-40 (050) 494-60-43 | + | + | + | + | + | + | + |
| 23 | | (0552) 29-60-42 | + | + | + | - | - | + | + |
| 7 | - | (0382) 66-45-01 (063) 075-08-89 | + | + | + | + | + | + | + |
| 8 | | (0382) 70-47-00 (0382) 70-47-07 (03822) 66-46-16 | + | + | + | + | + | + | + |
| 18 | | (0382) 78-37-73 (0382) 78-37-55 | + | + | + | + | + | + | + |
| 102, 146 | - | (0472) 56-34-78 (0472) 50-03-54 (0472) 56-42-16 (096) 505-63-63 | + | + | + | + | + | + | + |
| 77- 1 | | (0462)-601585 | + | + | + | + | + | + | + |
| 76 | | (0372) 55-48-69 (050) 434-55-29 | + | + | + | + | + | + | + |
| 265/A | | (0372) 58-43-01 | + | + | + | + | + | + | + |
| 3 | | (03840) 4-00-17 (067) 360-16-32 | + | + | + | - | - | + | + |

GB

WARRANTY COUPON

When purchasing the product,
please require its checking before you;

BE SURE

that the goods sold to you, are functional and complete
and that the warranty coupon is filled in correctly.

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, in the absence of the payment document proving the purchasing fact, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

Complex home appliances should be installed by supplier's authorized service centers, authorized specialists. In the case of a malfunction of the home appliance because of incorrect installation, the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of fault diagnostics if necessary.

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

Při koupi výrobku
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,

PĚSVDTESE

že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní
a že záruční list je vyplněn správně.

Tento záruční list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajišťuje bezplatnou opravu nefungujícího přístroje z viny výrobce, během celé záruční doby.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, v případě nepřítomnosti platebních dokumentů, který potvrzují nákup, porušení plomby výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!

Záruční list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodávajícího, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

Instalace komplexní spotřebiče musí být provedena autorizovaným servisním střediskem, specialistou. V případě poruchy v důsledku nesprávné instalace výrobku, kupující je povinen uhradit náklady na výjezd (volání) odborníka, pokud je to nezbytné, a náklady na diagnostiku poruch.

RU

UA

*

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | ** |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

*

()

| | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | ** |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

**

NOTES ABOUT THE INSTALLATION OF THE DEVICE*

| | | | | |
|-------------------|--------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------|--|
| Installation date | Name of organization, Service Center | Order | Repairer 's surname, name, patronymic and signature | |
| | | | Client's surname, name, patronymic and signature ** | |
| | | | | |
| | | | | |

*Household appliances for commissioning of which installation and mounting works are required should be commissioned by the supplier's authorized service center specialists. In case of a malfunction of the product because of incorrect installation, the product may become invalid for warranty service, and the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of a fault diagnostics if necessary.

NOTES ABOUT CARRYING OUT SERVICE MAINTENANCE

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|
| Date of receipt for repair | Client's declared problem | Order | Name of organization, Service Center | List of performed work | List of installed spare parts | The repair end date | Repairer 's surname, name, patronymic and signature |
| | | | | | | | Client's surname, name, patronymic and signature ** |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

** Client's signature certifies the appliance's receipt at a working condition.

| | | | | | |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Model/ | Model/ | Model/ |  |  |  |
| Date of sale/ | Date of sale/ | Date of sale/ | | | |
| Serial number/ | Serial number/ | Serial number/ | | | |
| Name of the Trade company and Stamp/ | Name of the Trade company and Stamp/ | Name of the Trade company and Stamp/ | | | |
| ... / Stamp | ... / Stamp | ... / Stamp | | | |
| Customer's address, phone#, name, surname/ | Customer's address, phone#, name, surname/ | Customer's address, phone#, name, surname/ | | | |
| Date of Receiving/ | Date of Receiving/ | Date of Receiving/ | | | |
| Date of Return/ | Date of Return/ | Date of Return/ | | | |
| Defect / | Defect / | Defect / | | | |
| Stamp of the Service Center, signature/ | Stamp of the Service Center, signature/ | Stamp of the Service Center, signature/ | | | |
| ... / Stamp | ... / Stamp | ... / Stamp | | | |
| COUPON 1 | COUPON 2 | COUPON 3 | | | |